

273566-2026 - Gara

Germania – Articoli per cucina – Mietvertrag über zwei Bandspülmaschinen inkl. Full-Service-Vertrag

OJ S 78/2026 22/04/2026

Bando di gara o di concessione – regime ordinario - Avviso di rettifica

Forniture

1. Committente

1.1. Committente

Nome ufficiale: Charité CFM Facility Management GmbH

E-mail: zentrale-vergabestelle-vol@charite.de

Forma giuridica del committente: Impresa pubblica

Attività dell'amministrazione aggiudicatrice: Salute

2. Procedura

2.1. Procedura

Titolo: Mietvertrag über zwei Bandspülmaschinen inkl. Full-Service-Vertrag

Descrizione: Die Charité CFM Facility Management GmbH, die Tochter der Charité – Universitätsmedizin Berlin (Charité), schreibt einen Mietvertrag über zwei Bandspülmaschinen inkl. Full-Service-Vertrag für die Tablett-Besteck- und Geschirrspülmaschine/Mehrtank-Bandtransport-Spülmaschinen am Standort Campus Virchow-Klinikum (CVK) für einen Zeitraum von 60 Monaten aus. Es bestehen gesonderte Anforderungen nach dem Berliner Ausschreibungs- und Vergabegesetz (BerlAVG), siehe Vergabeunterlagen. Nähere Informationen können den auf der Vergabeplattform der Charité (<https://vergabeplattform.charite.de>) zur Verfügung gestellten Unterlagen entnommen werden.

Identificativo della procedura: 6f97c6c0-10bc-4637-9b13-41aabf5b1b20

Identificativo interno: DL 4/26

Tipo di procedura: Aperta

La procedura è accelerata: no

2.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Forniture

Classificazione principale (cpv): 39221100 Articoli per cucina

Classificazione aggiuntiva (cpv): 39221260 Gamelle, 50530000 Servizi di riparazione e manutenzione di macchinari

2.1.2. Luogo di esecuzione

Suddivisione del paese (NUTS): Berlin (DE300)

Paese: Germania

2.1.4. Informazioni generali

Informazioni supplementari: Die Vergabeunterlagen stehen ausschließlich auf unserem Bieterportal zum Download zur Verfügung. Eine Registrierung ist nicht erforderlich, wird jedoch empfohlen, da Sie dann über alle Änderungen informiert werden und so das Risiko der Einreichung falscher/ungenügender Unterlagen gemindert wird. Ihre Fragen/Hinweise reichen Sie bitte ebenfalls nur über <https://vergabeplattform.charite.de> ein. Es sind nur elektronische Angebote zugelassen. Signatur und Zusatzsoftware werden nicht benötigt. Bitte beachten Sie,

dass die Ausschreibungsunterlagen erst ca. drei Tage nach der Weiterleitung zur Veröffentlichung im Amtsblatt der EU auf dem Bieterportal zur Verfügung stehen.

Base giuridica:

Direttiva 2014/24/UE

vgv -

2.1.6. Motivi di esclusione

Fonti dei motivi di esclusione: Documento di gara

5. Lotto

5.1. Lotto: LOT-0001

Titolo: Mietvertrag über zwei Bandspülmaschinen inkl. Full-Service-Vertrag

Descrizione: Die Charité CFM Facility Management GmbH, die Tochter der Charité – Universitätsmedizin Berlin (Charité), schreibt einen Mietvertrag über zwei Bandspülmaschinen inkl. Full-Service-Vertrag für die Tablett-Besteck- und Geschirrspülmaschine/Mehrtank-Bandtransport-Spülmaschinen am Standort Campus Virchow-Klinikum (CVK) für einen Zeitraum von 60 Monaten aus. Es bestehen gesonderte Anforderungen nach dem Berliner Ausschreibungs- und Vergabegesetz (BerlAVG), siehe Vergabeunterlagen. Nähere Informationen können den auf der Vergabeplattform der Charité (<https://vergabeplattform.charite.de>) zur Verfügung gestellten Unterlagen entnommen werden.

Identificativo interno: 1

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Forniture

Classificazione principale (cpv): 39221100 Articoli per cucina

Classificazione aggiuntiva (cpv): 39221260 Gamelle, 50530000 Servizi di riparazione e manutenzione di macchinari

5.1.2. Luogo di esecuzione

Suddivisione del paese (NUTS): Berlin (DE300)

Paese: Germania

Informazioni supplementari: 13353

5.1.3. Durata stimata

Durata: 60 Mesi

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì

L'appalto si addice anche alle piccole e medie imprese (PMI): sì

Informazioni supplementari: #Besonders auch geeignet für:startup#

5.1.7. Appalto strategico

Obiettivo dell'appalto strategico: Nessun appalto strategico

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Avviso

Criterio: Assicurazione professionale di indennizzo del rischio

Descrizione del criterio di selezione: Der Bewerber muss spätestens mit Auftragserteilung über eine Berufs- oder Betriebshaftpflichtversicherung in folgender Höhe verfügen: (1) mindestens EUR 2.500.000,00 (in Worten: zweieinhalb Millionen) für Personen- und Sachschäden je Schadensfall (2) mindestens EUR 500.000,00 (in Worten: fünfhunderttausend) für Vermögensschäden je Schadensfall. Zum Nachweis einer entsprechenden Berufs- oder Betriebshaftpflichtversicherung ist neben dem Formblatt "Erklärung Eignung Registereintragung Umsatz Versicherung Zertifizierungen" ein entsprechender Versicherungsschein oder ein Nachweis in Gestalt einer unwiderruflichen Deckungszusage eines Versicherers, dass im Falle des Zuschlags eine Versicherung mit den zuvor genannten Mindestsummen abgeschlossen wird, vorzulegen. Gefordert ist eine Betriebshaftpflichtversicherung mit einer Deckungssumme von mind. 2.500.000 EUR für Personen- und Sachschäden sowie von mind. 500.000 EUR für Vermögensschäden je Schadensfall. Es sind mithin zwei Dokumente einzureichen: Das Formblatt „Erklärung Eignung, Registereintragung, Umsatz, Versicherung und Zertifizierungen“ sowie eine Kopie des Nachweises selbst.

Criterio: Fatturato annuo medio

Descrizione del criterio di selezione: Gefordert ist: a) der unternehmensweite Gesamtjahresumsatz netto der letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahre (2023, 2024 und 2025); b) der Jahresumsatz der letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahre (2023, 2024 und 2025) im Tätigkeitsbereich der ausgeschriebenen Leistung zu a) Es sind keine Mindestumsätze gefordert zu b) Nachzuweisen ist ein Mindestjahresumsatz über Leistungen im Tätigkeitsbereich der ausgeschriebenen Leistung in Höhe von 100.000,00 EUR netto für jedes Jahr der letzten 3 Geschäftsjahre.

Criterio: Referenze su servizi specifici

Descrizione del criterio di selezione: Gefordert sind mindestens drei geeignete Unternehmensreferenzen in den letzten fünf Jahren (2021, 2022, 2023, 2024 und 2025 oder aktueller) über erbrachte wesentliche, vergleichbare Leistungen. Vergleichbare Leistungen sind Aufträge, die im Tätigkeitsbereich der ausgeschriebenen Leistung erbracht worden sind. Geeignet ist eine Referenz im vorstehenden Sinne, wenn sie der ausgeschriebenen Leistung im Hinblick auf Umfang, Komplexität und Anforderungen soweit ähnelt, dass sie einen tragfähigen Rückschluss auf die Leistungsfähigkeit des Bieters für die ausgeschriebene Leistung eröffnet. Nachzuweisen sind mindestens 3 Unternehmensreferenzen aus den letzten 5 Jahren (2021, 2022, 2023, 2024 und 2025 oder aktueller) über vergleichbare Leistungen, welche folgende Merkmale erfüllen: a) Mindestens eine Referenz muss einen Mietvertrag mit einer Mindestlaufzeit von drei Jahren enthalten. b) Mindestens zwei Referenzen müssen einen Auftragswert von mindestens 100.000,00 EUR netto pro Jahr aufweisen.

Criterio: Certificati rilasciati da istituti di controllo della qualità

Descrizione del criterio di selezione: Gefordert ist ein Nachweis über die Zertifizierung eines Managementsystems gemäß EN ISO 9001:2015, vergleichbar oder höherwertiger. Neben dem Nachweis über die Zertifizierung eines Managementsystems gemäß EN ISO 9001:2015, vergleichbar oder höherwertiger ist auch das Formblatt "Erklärung Eignung Registereintragung Umsatz Versicherung Zertifizierungen" auszufüllen.

5.1.10. Criteri di aggiudicazione

Criterio:

Tipo: Prezzo

Nome: Niedrigster Preis

Descrizione: Niedrigster Preis

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 70

Criterio:

Tipo: Qualità

Nome: Energiebedarf der Geräte pro Stunde

Descrizione: Das Angebot mit dem geringsten Energieverbrauch pro Stunde erhält 15 Punkte.

Die anderen Angebote werden anhand der folgenden Formel berechnet: niedrigster

kalkulatorischer Energieverbrauch / eigener kalkulatorischer Energieverbrauch * 15 (Dreisatz)

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 15

Criterio:

Tipo: Qualità

Nome: Wasserbedarf der Geräte pro Stunde

Descrizione: Das Angebot mit dem geringsten Wasserverbrauch pro Stunde erhält 15 Punkte.

Die anderen Angebote werden anhand der folgenden Formel berechnet: niedrigster

kalkulatorischer Wasserverbrauch / eigener kalkulatorischer Wasserverbrauch * 15 (Dreisatz)

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 15

5.1.11. Documenti di gara

Lingue in cui i documenti di gara sono ufficialmente disponibili: tedesco

Indirizzo dei documenti di gara: <https://vergabepattform.charite.de/tid=49f9d5062651f624c8d6103883246016>

Canale di comunicazione ad hoc:

URL: <https://vergabepattform.charite.de>

5.1.12. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria

Indirizzo per la presentazione: <https://vergabepattform.charite.de/tid=49f9d5062651f624c8d6103883246016>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Consentita

Termine per il ricevimento delle offerte: 30/04/2026 10:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 38 Giorni

Informazioni che possono essere integrate dopo la scadenza del termine di presentazione:

A discrezione dell'acquirente, tutti i documenti mancanti relativi all'offerente possono essere presentati successivamente.

Informazioni supplementari: --

Informazioni sull'apertura pubblica delle offerte:

Data di apertura: 30/04/2026 10:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Luogo: Zentrale Vergabestelle der Charité - Universitätsmedizin Berlin

Informazioni supplementari: Es sind keine Bieter zum Submissionstermin zugelassen (e-Vergabe).

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No

Fatturazione elettronica: Obbligatoria

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: sì

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

Accordo finanziario: 30 Tage netto gemäß BVB und ZVB der CFM

5.1.15. Tecniche**Accordo quadro:**

Nessun accordo quadro

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione di mediazione: Vergabekammer des Landes Berlin

Organizzazione competente per i ricorsi: Vergabekammer des Landes Berlin

Informazioni sui termini per il riesame: Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung oder in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, sind spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber zu rügen (§ 160 Abs. 3 GWB). Im Übrigen sind Verstöße gegen Vergabevorschriften innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen nach Kenntnis gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. Ein Nachprüfungsantrag ist innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, bei der zuständigen Vergabekammer zu stellen (§ 160 GWB). Die o.a. Fristengelten nicht, wenn der Auftraggeber gemäß § 135 Absatz 1 Nr. 2 GWB den Auftrag ohne vorherige Veröffentlichung einer Bekanntmachung im Amtsblatt der Europäischen Union vergeben hat, ohne dass dies aufgrund Gesetzes gestattet ist. Setzt sich ein Auftraggeber über die Unwirksamkeit eines geschlossenen Vertrages hinweg, indem er die Informations- und Wartepflicht missachtet (§ 134 GWB) oder ohne vorherige Veröffentlichung einer Bekanntmachung im Amtsblatt der Europäischen Union vergeben hat, ohne dass dies aufgrund Gesetzes gestattet ist, kann die Unwirksamkeit nur festgestellt werden, wenn sie im Nachprüfungsverfahren innerhalb von 30 Kalendertagen nach der Information der betroffenen Bieter und Bewerber durch den öffentlichen Auftraggeber über den Abschluss des Vertrags, jedoch nicht später als sechs Monate nach Vertragsschluss geltend gemacht worden ist. Hat der Auftraggeber die Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union bekanntgemacht, endet die Frist 30 Kalendertage nach Veröffentlichung der Bekanntmachung der Auftragsvergabe im Amtsblatt der Europäischen Union (§ 135 GWB).
Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : Charité CFM Facility Management GmbH
Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso: Vergabekammer des Landes Berlin

8. Organizzazioni**8.1. ORG-0001**

Nome ufficiale: Charité CFM Facility Management GmbH

Numero di registrazione: 98005_10000003

Indirizzo postale: Augustenburger Platz 1

Località: Berlin

Codice postale: 13353

Suddivisione del paese (NUTS): Berlin (DE300)

Paese: Germania
Referente: Zentrale Vergabestelle
E-mail: zentrale-vergabestelle-vol@charite.de
Telefono: +49 00000000
Profilo del committente: <https://vergabeplattform.charite.de>
Ruoli di questa organizzazione:
Committente

8.1. ORG-0002

Nome ufficiale: Vergabekammer des Landes Berlin
Numero di registrazione: 98137_10112955
Indirizzo postale: Martin-Luther-Str. 105
Località: Berlin
Codice postale: 10825
Suddivisione del paese (NUTS): Berlin (DE300)
Paese: Germania
E-mail: vergabekammer@senweb.berlin.de
Telefono: +49 30 9013 8316
Ruoli di questa organizzazione:
Organizzazione competente per i ricorsi

8.1. ORG-0003

Nome ufficiale: Vergabekammer des Landes Berlin
Numero di registrazione: 98137_10112956
Indirizzo postale: Martin-Luther-Str. 105
Località: Berlin
Codice postale: 10825
Suddivisione del paese (NUTS): Berlin (DE300)
Paese: Germania
E-mail: vergabekammer@senweb.berlin.de
Telefono: +49 30 9013 8316
Ruoli di questa organizzazione:
Organizzazione di mediazione

8.1. ORG-0004

Nome ufficiale: Vergabekammer des Landes Berlin
Numero di registrazione: 98137_10112957
Indirizzo postale: Martin-Luther-Str. 105
Località: Berlin
Codice postale: 10825
Suddivisione del paese (NUTS): Berlin (DE300)
Paese: Germania
E-mail: vergabekammer@senweb.berlin.de
Telefono: +49 30 9013 8316
Ruoli di questa organizzazione:
Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso

8.1. ORG-0005

Nome ufficiale: Charité CFM Facility Management GmbH
Numero di registrazione: 98005_10000003
Indirizzo postale: Augustenburger Platz 1

Località: Berlin
Codice postale: 13353
Suddivisione del paese (NUTS): Berlin (DE300)
Paese: Germania
Referente: Zentrale Vergabestelle
E-mail: zentrale-vergabestelle-vol@charite.de
Telefono: +49 00000000

Ruoli di questa organizzazione:

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto

8.1. ORG-0006

Nome ufficiale: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numero di registrazione: 0204:994-DOEVD-83

Località: Bonn

Codice postale: 53119

Suddivisione del paese (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Paese: Germania

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefono: +49228996100

Ruoli di questa organizzazione:

TED eSender

10. Modifica

Versione dell'avviso precedente da modificare

:

a6b843a0-b849-494a-81d0-2065ec1e66dd-01

Motivo principale della modifica

:

Rettifica errore editore

Descrizione

:

Infolge von Bieterfragen wurde die Bieterfragenfrist bis zum 22.04.2026, 10:00 Uhr, die Angebotsfrist bis zum zum 30.04.2026, 10:00 Uhr und die Bindefrist bis zum 08.06.2026 verlängert. Weiterhin wurde in diesem Zusammenhang die Vergabeunterlage aktualisiert. Folgende Dokumente wurde überarbeitet und nunmehr als Version 2 zur Verfügung gestellt: Bewerbungsbedingungen, Anlage 6 Preisblatt, Anlage 7 Produktbeschreibung Leistungsparameter, Aufforderung zur Angebotsabgabe.

10.1. Modifica

Identificativo della sezione: LOT-0001

Descrizione delle modifiche: Der Wert für "Deadline Receipt Tenders" (LOT-0001) wurde von "2026-04-23+02:00" auf "2026-04-30+02:00" geändert.

I documenti di gara sono stati modificati il: 20/04/2026

10.1. Modifica

Identificativo della sezione: LOT-0001

Descrizione delle modifiche: Der Wert für "Tender Validity Deadline" (LOT-0001) wurde von "35" auf "38" geändert.

I documenti di gara sono stati modificati il: 20/04/2026

10.1. Modifica

Identificativo della sezione: LOT-0001

Descrizione delle modifiche: Der Wert für "Public Opening Date" (LOT-0001) wurde von "2026-04-23+02:00" auf "2026-04-30+02:00" geändert.

I documenti di gara sono stati modificati il: 20/04/2026

Informazioni sull'avviso

Identificativo/versione dell'avviso: 9b51909a-785e-47ae-958d-d55ac7699699 - 01

Tipo di formulario: Gara

Tipo di avviso: Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Sottotipo di avviso: 16

Data di trasmissione dell'avviso: 20/04/2026 15:17:08 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Lingue in cui il presente avviso è ufficialmente disponibile: tedesco

Numero di pubblicazione dell'avviso: 273566-2026

Numero dell'edizione della GU S: 78/2026

Data di pubblicazione: 22/04/2026